

Produktänderung / Product change

Temperaturtransmitter für Widerstandsthermometer, T-TE42 → TE46

Temperature transmitter for resistance thermometer, T-TE42 → TE46



Ver. 1 22.08.2024 Ho/GH

Erkrath, im August 2024

Sehr geehrte Kunden / Kundinnen,

als Hersteller hochwertiger Messtechnik-Produkte legen wir viel Wert auf Qualität und Nachhaltigkeit.

Bauteilabkündigungen, steigende Preisaspekte wie auch die Verfügbarkeit von Komponenten mit erhöhten Leistungsparametern erfordern eine zyklische Überprüfung auch von Produkten, die seit langem erfolgreich eingesetzt werden.

Eine Design- und Konstruktions-Änderung ist für den Temperaturtransmitter TE42 aus den genannten Gründen nach fast 15 Jahren Lebenslaufzeit unumgänglich geworden. Durch die Änderung entfällt die Option der QCI-Platine.

Nachfolgeprodukt TE46

Der neue Temperaturtransmitter **TE46** löst den **TE42** als messtechnisch kompatibles Produkt im Bereich Temperaturerfassung ab, u.a. mit prozessrelevanten optimierten Features, wie

→ erhöhter Langzeitstabilität und Genauigkeit sowie EMV-Verträglichkeit auf aktueller Normenbasis.

Die Konfiguration wie auch das bisherige Konfigurationsset für die Parametrierung des Transmitters bleiben unverändert. Eine angepasste neue Software für die Programmierung des TE46 steht kostenfrei zur Verfügung.

Wichtig

Der Wechsel auf den TE46 hat keine Auswirkungen auf Bestellungen von Komplettgeräten, sondern nur auf Bestellungen von Einzelkomponenten!

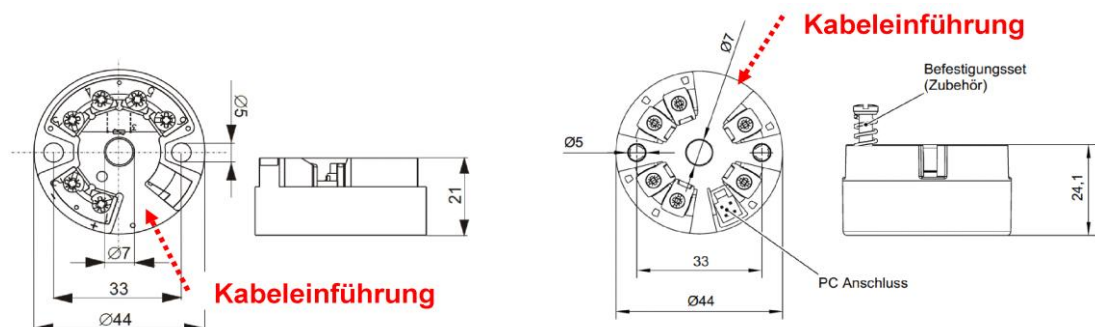
Konstruktive Änderungen TE46

Die Anordnung der Kontakte und besonders die Position der Kabeleinführung mussten bei dem neuen Design versetzt werden. Dies bedeutet, dass Messeinsätze mit dem TE46 in die bis dato gelieferten Feldgehäuse eingebaut werden können, wobei jedoch eine bestimmungsgemäße Verkabelung nicht mehr gewährleistet ist. Wir raten daher hiervon dringendst ab!

Transmitter TE42

Neuer Transmitter TE46

Maßbild



Produktänderung / Product change

Temperaturtransmitter für Widerstandsthermometer, T-TE42 → TE46

Temperature transmitter for resistance thermometer, T-TE42 → TE46



Ver. 1 22.08.2024 Ho/GH

Verfügbarkeit

Der Wechsel zum neuen Transmitter TE46 wird für alle Neubestellungen sukzessive ab Mitte September 2024 erfolgen.

Reparaturen

Auch nach erfolgter Produktänderung werden wir die Widerstandsthermometer in Abhängigkeit des Schadensbildes und der Bauteil-Verfügbarkeit weiterhin reparieren. Ausgeschlossen von diesem Service ist der Transmitter TE42.

Wir bitten um Verständnis, dass gerade bei älteren Geräten nicht immer eine Reparatur durchgeführt werden kann, auch unter dem Aspekt der Wirtschaftlichkeit.

Folgende Dokumentationen für den neuen Transmitter sind verfügbar

(siehe auch: <https://www.hengesbach.com/produkte/temperaturmesstechnik/index.html>)

- Datenblatt Temperaturtransmitter TE46 deutsch / englisch
- Datenblatt Messeinsätze

Wir bitten um entsprechende Beachtung, ggf. interne Weiterleitung und freuen uns, die Zusammenarbeit mit Ihnen im Bereich Temperaturmessung auch weiterhin vertrauensvoll mit dem zukunftsgerichteten neuen Transmitter TE46 fortführen zu können. Danke für Ihr Verständnis.

***Unser Sales-Team steht Ihnen für weitere Informationen
und individuelle Anfragen gerne jederzeit zur Verfügung.***

Telefon: 02104 / 3032-14 **E-Mail:** sales@hengeschbach.com

Fragen zur Technik beantwortet Ihnen gerne unser Support-Team.

Telefon: 02104 / 3032-25 **E-Mail:** support@hengeschbach.com

Mit freundlichen Grüßen

Hengesbach GmbH & Co. KG

Produktänderung / Product change

Temperaturtransmitter für Widerstandsthermometer, T-TE42 → TE46

Temperature transmitter for resistance thermometer, T-TE42 → TE46



Ver. 1 22.08.2024 Ho/GH

Erkrath, in August 2024

Dear valued customer,

as a manufacturer of high-quality measurement technology products, we attach great importance to quality and sustainability.

Component discontinuations, increasing price aspects as well as the availability of components with increased performance parameters also require a cyclical review of products that have been used successfully for a long time.

For this reason a design and configuration change regarding the TE42 temperature transmitter has become unavoidable after almost 15 years. The change means that the option of QCI board is no longer available.

Successor product TE46

The new **TE46** temperature transmitter will replace the **TE42** as a metrologically compatible product in the area of temperature detection, with process-relevant optimised features such as:

→ increased long-term stability and accuracy, and EMC compliance based on current standards.

The configuration of the complete devices as well as the previous configuration set for parameterising the transmitter remain unchanged. Customised new software for programming the TE46 is available free of charge.

Please note

The change to TE46 has no effect on orders for complete devices, but only on orders for individual components!

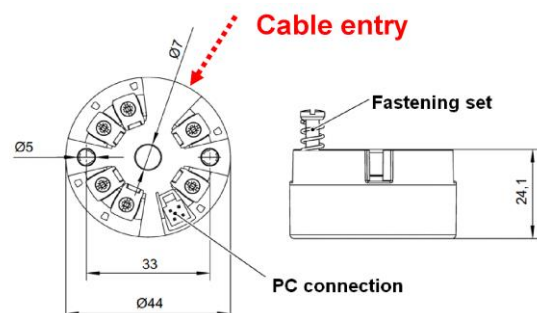
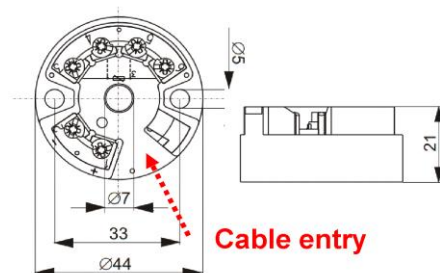
Structural changes TE46

The arrangement of the contacts and in particular the position of the cable entry had to be moved in the new design. This means that measuring inserts with TE46 can be installed in the supplied field housings, although proper cabling is no longer guaranteed. We therefore strongly advise against this!

Transmitter TE42

New transmitter TE46

Dimensional drawing



Produktänderung / Product change

Temperaturtransmitter für Widerstandsthermometer, T-TE42 → TE46

Temperature transmitter for resistance thermometer, T-TE42 → TE46



Ver. 1 22.08.2024 Ho/GH

Availability

The switch to the new transmitter TE46 will take place for all new orders successively from mid-September 2024 onwards.

Repairs

Once the product has been modified, we will continue to repair the devices for you according to the damage pattern and component availability. Repairs of the TE42 transmitter are excluded from this service.

We ask for your understanding that it is not always possible to repair older devices, especially in terms of cost-effectiveness.

The following documentation for the new transmitter is available

(see also: <https://www.hengesbach.com/produkte/temperaturmesstechnik/index.html>)

- Data sheet temperature transmitter TE46 German / English
- Data sheet for measuring inserts

We kindly ask for your attention and, if necessary, internal forwarding and look forward to continuing our cooperation with you in the field of temperature measurement with the future-oriented new TE46 transmitter. Thank you for your understanding.

***Our sales team will be happy to provide you with further information
and answer individual enquiries at any time.***

Telephone: 0049 / (0)2104 / 3032-14 **E-Mail:** sales@hengeschbach.com

Our support team will be happy to answer any technical questions you may have.

Telephone: 0049 / (0)2104 / 3032-25 **E-Mail:** support@hengeschbach.com

With best regards

Hengesbach GmbH & Co. KG

Produktänderung / Product change

Temperaturtransmitter für Widerstandsthermometer, T-TE42 → TE46
Temperature transmitter for resistance thermometer, T-TE42 → TE46



Ver. 1 22.08.2024 Ho/GH

Bisheriges Produkt Current product	Artikelbeschreibung Article description	Zukünftiges Produkt Successor prod.	Artikelbeschreibung Article description
T-TPxx...	Widerstandsthermometer TPxx Resistance thermometer TPxx	T-TPxx (keine Änderung) (no change)	Widerstandsthermometer TPxx Resistance thermometer TPxx
T-TE42_00112139L040 Temperaturtransmitter TE42, Anschluss 1 x Pt100 3-Leiter, Ausfallsignal >= 21mA, eingestellter Messbereich 0-100°C Temperature transmitter TE42, connection 1 x Pt100 3-wire, failure signal >= 21mA, set measuring range 0-100°C		T-TE46_00112139L040 Temperaturtransmitter TE46 , Anschluss 1 x Pt100 3-Leiter, Ausfallsignal >= 21mA, eingestellter Messbereich 0-100°C Temperature transmitter TE46 , connection 1 x Pt100 3-wire, failure signal >= 21mA, set measuring range 0-100°C	
T-TE42_00112139L050 Temperaturtransmitter TE42, Anschluss 1 x Pt100 3-Leiter, Ausfallsignal >= 21mA, eingestellter Messbereich 0-150°C Temperature transmitter TE42, connection 1 x Pt100 3-wire, failure signal >= 21mA, set measuring range 0-150°C		T-TE46_00112139L050 Temperaturtransmitter TE46 , Anschluss 1 x Pt100 3-Leiter, Ausfallsignal >= 21mA, eingestellter Messbereich 0-150°C Temperature transmitter TE46 , connection 1 x Pt100 3-wire, failure signal >= 21mA, set measuring range 0-150°C	
T-TE42_00112139L060 Temperaturtransmitter TE42, Anschluss 1 x Pt100 3-Leiter, Ausfallsignal >= 21mA, eingestellter Messbereich 0-200°C Temperature transmitter TE42, connection 1 x Pt100 3-wire, failure signal >= 21mA, set measuring range 0-200°C		T-TE46_00112139L060 Temperaturtransmitter TE46 , Anschluss 1 x Pt100 3-Leiter, Ausfallsignal >= 21mA, eingestellter Messbereich 0-200°C Temperature transmitter TE46 , connection 1 x Pt100 3-wire, failure signal >= 21mA, set measuring range 0-200°C	
T-TE42_00112139L099 Temperaturtransmitter TE42, Anschluss 1 x Pt100 3-Leiter, Ausfallsignal >= 21mA, eingestellten Messbereich <u>bitte spezifizieren</u> Temperature transmitter TE42, connection 1 x Pt100 3-wire, failure signal >= 21mA, set measuring range <u>please specify</u>		T-TE46_00112139L099 Temperaturtransmitter TE46 , Anschluss 1 x Pt100 3-Leiter, Ausfallsignal >= 21mA, eingestellten Messbereich <u>bitte spezifizieren</u> Temperature transmitter TE46 , connection 1 x Pt100 3-wire, failure signal >= 21mA, set measuring range <u>please specify</u>	
Z-SET TZ42	Konfigurationsset zur Parametrierung des Temperaturtransmitters TE42 Configuration set for parameterising the TE42 temperature transmitter	Z-SET TE46	Konfigurationsset zur Parametrierung des Temperaturtransmitters TE46 und TE62 Configuration set for parameterising the TE46 and TE62 temperature transmitters
Z-SET TZ62H1	Konfigurationsset zur Parametrierung des Temperaturtransmitters TE42 und TE62 Configuration set for parameterising the TE42 and TE62 temperature transmitters	Z-SET TE46	Konfigurationsset zur Parametrierung des Temperaturtransmitters TE46 und TE62 Configuration set for parameterising the TE46 and TE62 temperature transmitters